DFUE - goods issue slip (VDA 4912)

DELIVERY-NO: 11308066

15.02.2022 - 14:15

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91001509

FAG Magyarország Ipari Kft
Hatar ut 1/D.
H-4031 DEBRECEN

RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

UNLOAD POINT: 14248
STOR. LOCATION:
POINT OF
SHIPPING TYPE: Autocarro
FORW. AGENT: Optimus '92 Kf
-NUMBER: 99000907
GROSS WEIGHT: 326,60

DN-NR -DATE -POS	SUP.REF.NR. CUST. SUPPL.REF.NR. VEND. PACK.MAT. -QUANT.	-NUMBER CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY ADD. DATA VENDOR MAX.NUMBER	-NUMBER VENDOR	PURCH.ORD.NR. CONSIGNMENT
48791694	9000112673		2.496	PZ	S / Anello esterno		550003885201
15.02.2022	084568747-4350-10						
000010	VP: 32	KLT 4314		X	78,000	002628988-0000	
	VP: 2	0000SON		X	0,000	050923811-0000	
	VP: 2	TBA-500274		X		000984477-0000	

******** E N D ********

269385

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo:
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
17 FEB 2022
"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 2466
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 12.2.22
Firma

100305534
5011802625

GR: QUANT. CHECK: RATING CHECK:

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country) — Lieferantennr. / Supplier No. **91001509**

FAG Magyarország Ipari Kft
.
Hatar ut 1/D.
HU-4031 Debrecen

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE — CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 1

86466454

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

Optimus '92 Kft

Huszár Gál út 54
HU-4033 Debrecen

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno 14248
Land/Country: Italy

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

Horváth Eszter e.v.
Belföldi és nemzetközi árufuvarozó
8428 Borzavár, Alkotmány u. 47.
Adószám: 55865768-2-39
Nyilvántartási szám: 54508698
Tel.: +36204530761,
horvath.eszter.ev@gmail.com

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of Acceptance of Goods

Ort/Place: Debrecen
Land/Country: Hungary
Datum/Date: 15.02.2022

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente / Documents Enclosed

6 Kennzeichen und Nr. / Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages	8 Art der Verpackung / Type of Packaging	9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	10 Statistiknummer / Statistical Number	11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) / Volume (m³)
11308066	2	0000SON		84829900	326,60	0,688
Total:	2	Packing			326,60	0,688

Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No.	UN-Nummer / Number UN	Verp.-Gruppe / Packaging Group

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

PJSFAH-PLL5 Mihaly Vitai
TEL: +3652581214 FAX:

19 zu zahlen vom: / To Be Paid By:

	Absender / Sender	Währung / Currency	Empfänger / Consignee
Fracht / Transportation Charges			
Ermäßigungen / Reductions -			
Zwischensumme / Subtotal			
Zuschläge / Supplement			
Nebengebühren / Additional Fees			
Sonstiges / Others +			
Zu zahlende Gesamt- / Total to Pay			

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

DAP MODUGNO

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
17 FEB 2022

21 Ausgefertigt in / Established in: Debrecen — am / at: 15.02.2022

Horváth Eszter e.v.
Belföldi és nemzetközi árufuvarozó
8428 Borzavár, Alkotmány u. 47
Adószám: 55865768-2-39
Nyilvántartási szám: 54508698
Tel.: +36204530761,
horvath.eszter.ev@gmail.com

22 FAG Magyarország Ipari Kft
Hatar ut 1/D.
4031 Debrecen

Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and Stamp of Sender

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and Stamp of Carrier

24 Gut empfangen / Goods received — am / Datum / Date

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantit

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
7 FEB 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantit

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

von/from	bis/to	km

Paletten-Absender - Paletts Sender

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Recipient/Date/Signature

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Recipient/Date/Signature

26 Contract Partner of Carrier

27

	Plate Number	Net Load in kg
Kfz	LxT 550	
Anhänger		

Used App. No. O National O Bilateral O EG O CEMT

(1) Customer

Magna PT S.p.A.
V. Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

(2) Receiving Location

14248

(3) Delivery Note No. (N) 48791694

(4) Supplier Address

FAG Magyarország Ipari Kft, 4031 Debrecen

(5) Net. Weight	(6) Gross Weight	(7) No. of Packages
129	163	1

(8) Customer Part No. (P)

9000112673

(9) Quantity (Q)

1248

(10) Description

Anello esterno

(11) Supplier Part No. (30S)

084568747435010

(12) Supplier No. (V) 91001509

(13) Date

D220215

(14) Change-Index of Drawing

(15) Packaging No. (M) 374355337

(16) Batch No. (H) 0047248714

Warenanhänger VDA 4902, Version 4